

## Hilfe für die Menschen statt Rehabilitierung von Assad!

### Syrienhilfe in den Erdbebengebieten

Berlin, 15.02.2023

#### Pressemitteilung des Verbands Deutsch-Syrischer Hilfsvereine e.V.

Angesichts der nur schleppend anlaufenden humanitären Hilfe für die vom Erdbeben betroffenen syrischen Gebiete erklärt der Verband Deutsch-Syrischer Hilfsvereine e.V.:

Zahlreiche Gebiete Syriens stehen auch fast 10 Tage nach dem verheerenden Erdbeben weitestgehend allein da. Die dringend benötigte Hilfe kommt nicht an, es fehlt an allem! Die Menschen brauchen Zelte, Trinkwasser und Treibstoff; Bergungsgerät und ausgebildetes Bergungspersonal; Medikamente und Ärzt\*innen. Und all das schnell, zielgerichtet und vor allem auf allen Seiten der im Krieg bestehenden Konfliktlinien.

Angesichts der dramatischen Lage der Zivilbevölkerung in Nordsyrien darf die internationale Gemeinschaft nicht die gleichen Fehler in der Syrienhilfe machen wie in den letzten Jahren. Bashar al-Assad führt seit 2011 einen blutigen Krieg gegen das eigene Volk, der Millionen von Menschenleben gekostet und die Hälfte der Bevölkerung zur Flucht gezwungen hat. Das syrische Regime hat nicht erst in der Coronapandemie gezeigt, dass es nicht davor zurückschreckt, auch in der größten Notlage erstmal an sich selbst zu denken. Impfstoffe der UN wurden von Damaskus aus nur in Regimegebieten verteilt, Essenslieferungen gingen in Militärlasernen anstatt zu notleidenden Familien, und das Regime erhebt einen so schlechten Wechselkurs auf internationale monetäre Unterstützung, dass 2020 geschätzt [100 Millionen Dollar](#) an UN-Hilfen direkt in die Staatskasse flossen. Auch jetzt versucht das Regime von der humanitären Krise zu profitieren: Flugzeuge mit Spenden landen in Damaskus, erreichen allerdings nie die besetzten Gebiete, Hilfskonvois aus den kurdischen Gebieten nach Westen werden aufgehalten und Sachspenden werden zu horrenden Preisen auf dem Schwarzmarkt verkauft.

Die Hilfe muss jedoch bei den Menschen ankommen, die jetzt ohne Hab und Gut zwischen zerstörten Häusern auf der Straße sitzen. Deswegen fordern wir sofortige grenzüberschreitende Hilfe von der Türkei aus nach Nordwest-Syrien, ohne den Korruptionsumweg über Damaskus. Nach Einschätzung von internationalen Völkerrechtsexpert\*innen braucht es für die Nutzung der dortigen Grenzübergänge für humanitäre Hilfe weder eine UN-Resolution noch die Genehmigung Assads. Bab Al-Hawa und Bab Al-Salam, sowie die Straßen zwischen der Türkei und Afrin können für UN-Hilfslieferungen, aber auch für die Hilfstransporte lokaler Partner genutzt werden. Wir als VDSH e.V. bekräftigen unsere Forderung nach einer Beibehaltung der internationalen Sanktionen gegen das syrische Regime. Humanitäre Hilfe ist explizit aus den Sanktionen ausgenommen, jede Forderung, die Sanktionen aufzuheben, ist ein perfider Versuch des Regimes, auf dem Rücken der notleidenden Menschen, eine Normalisierung der Beziehungen zu Syrien herzustellen.

Zusätzlich fordern wir die Bundesregierung auf, das Aufnahmeprogramm für Syrer\*innen auszuweiten. Die aktuellen Voraussetzungen sind für Menschen, die in Nordsyrien sind und alles verloren haben, nicht zu erfüllen. Wir fordern deswegen die Einrichtung einer Luftbrücke für Menschen aus Nordsyrien, deren Verwandte in Europa sich bereiterklären, ihre Angehörigen aufzunehmen. Für besonders schutzbedürftige Menschen, obdachlos-gewordene Frauen mit Kindern, alte Menschen oder Schwerverletzte fordern wir ein humanitäres Aufnahmeprogramm Deutschlands und die Ausweitung von Resettlement-Kapazitäten in Kooperation mit dem UNHCR.

Wir müssen jetzt handeln. Schnelle und direkte Hilfslieferungen sowie realistisch-durchführbare Aufnahmeprogramme sind überfällige Schritte, um das Leid der Menschen wenigstens etwas lindern zu können.

## مساعدة الشعب بدلاً من إعادة تأهيل الأسد!

مساعداة سورية في مناطق الزلزال

برلين 15.02.2023

### بيان صحفي صادر عن اتحاد المنظمات الألمانية السورية

نظراً لبطء الاستجابة الإنسانية للمناطق السورية المتضررة من الزلزال، يوضح اتحاد المنظمات الألمانية السورية ما يلي:

بعد ما يقرب من 10 أيام من الزلزال المدمر، لا تزال العديد من المناطق في سوريا وحيدة في مواجهة هذه الكارثة إلى حد كبير. المساعدة المطلوبة بشكل عاجل لا تصل، كل شيء مفقود! يحتاج الناس في المناطق المتضررة بشكل سريع و مستعجل إلى الخيام، مياه الشرب، الوقود، معدات الإنقاذ، موظفي الإنقاذ المدربين؛ الأدوية والأطباء.

في ضوء الوضع المأساوي للسكان المدنيين في شمال سوريا، يجب على المجتمع الدولي ألا يرتكب نفس الأخطاء في سياق المساعدات السورية كما في السنوات الأخيرة. منذ عام 2011، يشن بشار الأسد حرباً دموية ضد شعبه، والتي كلفت ملايين الأرواح وأجبرت نصف السكان على الفرار. لقد أظهر النظام السوري أنه لا يخجل من التفكير في نفسه حتى في أكبر حالات الطوارئ و ليس فقط في جائحة كورونا. تم توزيع لقاحات الأمم المتحدة من دمشق فقط على مناطق النظام، وذهبت شحنات المواد الغذائية إلى الثكنات العسكرية بدلاً من العائلات المحتاجة، ويفرض النظام سعر صرف ضعيف على الدعم النقدي الدولي لدرجة أن ما يُقدر بنحو **100 مليون دولار** من مساعدات الأمم المتحدة ذهبت مباشرة إلى الخزينة في عام 2020. وحتى الآن، يحاول النظام الاستفادة من الأزمة الإنسانية حيث تهبط الطائرات المحملة بالتبرعات في دمشق، لكنها لا تصل أبداً إلى المناطق المحاصرة، وتتوقف قوافل المساعدات من المناطق الكردية إلى الغرب، وتباع التبرعات العينية بأسعار مروعة في السوق السوداء.

ومع ذلك، يجب أن تصل المساعدات إلى الأشخاص الذين يفترشون الآن الشوارع دون ممتلكات بين المنازل المدمرة. هذا هو السبب في أننا ندعو إلى مساعدات فورية عبر الحدود من تركيا إلى شمال غرب سوريا، دون الالتفاف واستخدام طرق الفساد عبر دمشق. ووفقاً لخبراء القانون الدولي، فإن استخدام المعايير الحدودية هناك للمساعدات الإنسانية لا يتطلب قراراً من الأمم المتحدة ولا موافقة الأسد حيث يمكن استخدام باب الهوى وباب السلام، وكذلك الطرق بين تركيا وعفرين، لتسليم المساعدات من الأمم المتحدة، ولكن أيضاً لنقل المساعدات للشركاء المحليين. نحن في اتحاد المنظمات الألمانية السورية نعيد التأكيد على مطالبتنا بالإبقاء على العقوبات الدولية ضد النظام السوري. المساعدات الإنسانية مستتناة صراحة من العقوبات، وأي مطالبة برفع العقوبات هي محاولة غادرة من قبل النظام لتطبيع العلاقات مع سوريا على حساب الشعب الذي يعاني.

بالإضافة إلى ذلك، ندعو الحكومة الألمانية إلى توسيع برنامج القبول للسوريين. لا يمكن تلبية الاحتياجات الحالية للمتواجدين في شمال سوريا الذين فقدوا كل شيء بغتة. لذلك ندعو إلى إنشاء جسر جوي للأشخاص من شمال سوريا الذين يوافق أقاربهم في أوروبا على استقبالهم. وبالنسبة للأشخاص المتضررين بشكل خاص، والنساء المشردات اللواتي لديهن أطفال، وكبار السن أو المصابين بجروح خطيرة، ندعو إلى برنامج قبول إنساني في ألمانيا وتوسيع قدرات إعادة التوطين بالتعاون مع مفوضية الأمم المتحدة لشؤون اللاجئين.

يجب أن نتصرف الآن. إن عمليات تسليم المساعدات السريعة والمباشرة وكذلك برامج الاستقبال الممكنة واقعياً هي خطوات متأخرة للتخفيف من معاناة الناس على الأقل إلى حد ما.